

نشریه دانشکده ادبیات و علوم انسانی

دانشگاه شهید باهنر کرمان

دوره جدید، شماره ۲۵ (پیاپی ۲۲) بهار ۸۸

تحلیل شخصیت در آثار سعدی و تطبیق آن با روانشناسی

شناختی جورج کلی^{*} (علمی - پژوهشی)

دکتر نجف جوکار

دانشیار زبان و ادبیات فارسی دانشگاه شیراز

دکتر چنتیز رحیمی

استادیار روان‌شناسی بالینی دانشگاه شیراز

محمد رضا دیری

دانشجوی دکتری زبان و ادبیات دانشگاه شیراز

چکیده

این مطالعه در جهت تحلیل ابعاد شخصیت در آثار سعدی و تطبیق آن با دیدگاه روانشناسی جورج کلی انجام گرفت. ابتدا دیدگاه کلی کاملاً بررسی و ارزیابی شده است و سپس با توجه به این دیدگاه، اندیشه سعدی درباره ماهیت انسان مورد تجزیه و تحلیل قرار گرفت. آنچه در این مقاله بدان پرداخته شد، بررسی و تحلیل تطبیقی یرخی از اصول تبعی (فرعی) جورج کلی با دیدگاه های شناختی سعدی است. این جستجو به دور از ملاک ارزشگذاری به طور تقریبی به روش مقایسه ای انجام شده است. شیوه پژوهش کتابخانه ای و اسناد پژوهی است. روش تحلیل نیز بیشتر جنبه تطبیقی دارد. ضرورتا بر بسامد نمونه ها نیست اما در طرح و بحث هر سازه به نمونه های چندی اشاره شده است. گذشته از تفاوت های اندیشگی و شیوه بیان - که طبیعی به نظر می رسد - یافته های این طرح بیشتر در حوزه های شباهت های فکری سعدی و کلی است که در بررسی و تحلیل سازه ها به تفصیل آمده است. نتیجه این گونه پژوهشها باز کاوی نو از متن و طرح همسانی های اندیشگی میان اندیشمندان است که نیز می تواند زمینه ای خوب در هم اندیشی فرهنگها و مکاتب فکری باشد.

کلید واژه‌ها: شخصیت انسان، روانشناسی شناختی ، سعدی، جورج کلی ، تحلیل تطبیقی.

مقدمه

به نظر می‌رسد تاریخ اندیشه باشناخت ماهیّت وجودی انسان شروع شده باشد. انسان‌شناسی که با دانش شناسی رابطه‌ای ناگستینی دارد، بزرگترین دستاورده انسان اندیشه ور است. نگاهی به تاریخ اندیشه و علم نشان می‌دهد که دو شاخه‌ جدا در دانش شناسی قدیم یعنی افلاطونی (فطرت گرایی ، ذهن گرایی) و ارسطویی (تجربه گرایی) به عرصه ظهور رسید. بعدها ، دکارت (۱۶۵۰-۱۶۹۶) آغازگر روانشناسی نوین با شگاکیت خود در این عرصه بسیار تأثیر گذار بود. توماس هابز ، جان لاک ، جورج کلی ، دیوید هیوم و ... هر کدام به نوعی جزم اندیشی و فطري گرایی رامردود و تاثرات‌حسی را سرچشمۀ همه دانشها دانستند. چارلز داروین، همه اندیشه‌های راجع به ماهیت انسان را تغییر داد و سرانجام، هرمن اینگهاوس (۱۹۰۹-۱۸۵۰) روانشناسی را ازیوغ فلسفه نجات داد (هر گمنان و دیگران، ۲۶۳-۲۴۲: ۱۳۷۶). از سویی ظهور ویلهلم وونت به عنوان پایه گذار روانشناسی جدید، سیر مطالعات روانشناسی را بکلی دگرگون ، و آن را از تاثیرات فلسفی عاری کرد.

سیر نوین روانشناسی با حرکت جنبش رفتار گرایی آغاز شد که جان. بی. واتسون آن را پی ریزی کرده بود. در واقع، موضوعی علیه دو جنبش قبلی (ساخت گرایی و کارکرد گرایی) بود. در واقع نظام جدید روانشناسی واتسون، آمیزه‌ای از «سنت عینیت گرایی و ماشین گرایی روانشناسی حیوانی و روانشناسی کارکرد گرایی» بود (شولتز، ۱۷۷: ۱۹۷۵). واتسون از پیشگامانی چون ادوارد لی ثراندایک و ایوان پتروویچ پاولف تأثیر پذیرفت. بعد از واتسون، کارهای آلبرت باندورا و راتر به عنوان رفتار گرایان روش شناختی، ماهیت رفتار گرایی در روانشناسی امروز را تغییر داده است.

دو موج تأثیر گذار رفتار گرایی و روانکاوی – که بیشتر به تأثیر لایه‌های ناهشیار ذهن و غلبه نیروهای غریزی بر رفتار انسان تأکید می‌کرد- و آن هم «وقتی که تخریب و تخفیف و تقلیل چیزی مطرح باشد، مفید است؛ اما برای ساختن یا دوباره ساختن به کار نمی‌آید» (یونگ، ۵۷: ۱۳۸۳). قبل از موج سوم (انسان‌گرایی) مکاتبی ظهور کرد که تأکید آنها بر بخش هشیار ذهن انسان مبنی بود که دیدگاه‌های جورج کلی، ژان پیازه و

لورنس کلبرگ از جمله آنهاست. این فرضیه ها که اساس آن بر تبیین لایه های هشیار ماهیّت آدمی است، بینان فرضیه های رفتار گرایی و روانکاوی یکسویه نگر را با چالشی جدی رو به رو می کند. اهمیّت و جایگاه نظریّه کلی آنجاست که - به رغم مکاتب رفتار گرایی و روانکاوی - انسان را به عنوان موجودی صاحب اراده و تفکّر، هویّتی تازه می بخشد.

این مطالعه که تحلیل و مقایسه لایه های سطح هشیار شخصیّت در اندیشه سعدی و کلی است، تلاشی در سویّه نشان دادن زوایای پنهان دیدگاه آنهاست . به نظر می رسد ضرورت و اهمیّت این تحقیق را بتوان در چند نکته خلاصه کرد:

۱- نبودن پژوهش های میان رشته ای - بویژه روانشناسی - در زمینه های متن های ادبی

۲- جستجو در شناخت و فهم لایه های زیرین متن و نشان دادن غنای آثار ادبی بزرگان ایرانی

۳- واکاوی متن و مرتبط ساختن زمینه های جدید با وضعیت فرهنگی و روانشناسی گذشته این مرز و بوم

۴- تطبیق و مقایسه آرا و اندیشه های بزرگان با آرا و نظریه های اندیشمندان معاصر، عمدتاً غرب و نقد تفاوتها و تشابه ها

۵- راهکارهای استفاده از اندیشه ها و سخنان بزرگان ادبی برای استفاده و تأیید و یا عدم تأیید افکار فردی و گروهی جامعه معاصر ایران

البته یادآوری این نکته مناسب به نظر می رسد که مطالعه میان رشته ای، شیوه پژوهشی خاص خود رامی طلبد. طرح این گونه مباحث تنها به صورت «تحلیلی - تطبیقی» امکانپذیر است و به هیچ وجه نمی توان در متون شاعرانه و ادبی در پی دریافته های کاملاً علمی و عینی بود. این مطالعه صرفاً می تواند به عنوان «روانشناسی ادبیات» در نظر گرفته شود.

۲- مفهوم شخصیّت از دیدگاه جورج کلی

الگویی که جورج الکساندر کلی^۱ در شناخت ماهیت انسان به کار برد به رویکرد سازه های شخصی (= روانشناسی ساختار شخصی)^۲ معروف شد. این نظریه بر روانشناسان معاصر و نسل بعد از او تأثیر زریعی گذاشت به طوری که بر روند جبری گرایانه، بی تحریک و یکسویه برخی از مکاتب حوزه های روانشناسی پایان داد و انسان را به عنوان موجودی با ظرفیت و قابلیت تفکر شناساند. مرکز شخصیت از دیدگاه کلی بسادگی بیان شده است: «تلاش مداوم شخص برای پیش بینی و کنترل رویداد های تجربی» (مدى، ۱۹۹۶: ۱۷۵). بر اساس این فرض، کلی معتقد است، هر فرد در اصل یک «دانشمند» است به طوری که مردم عادی در تعبیر و تفسیر رویدادهای جهان مانند دانشمندان عمل می کنند؛ یعنی فرضیه سازی می کنند و فرضیه ها را با واقعیتهای خارج می سنجند و سپس آنها را تأیید یا رد می کنند. در واقع، مردم با ارائه سازه های مناسب، موقعیت خود و جهان بیرونی را درک، و وقایع و حوادث را پیش بینی و کنترل می کنند.

کلی می نویسد: «ما به جهان از میان الگوهای شفاهی نگاه می کنیم که خودمان می آفرینیم و آنها را با واقعیتهایی انطباق می دهیم که جهان مرکب از آنهاست» (شولتر، ۱۳۸۳: ۴۳۱). در واقع، هر کس جهان را مانند عینک آفتابی خاصی به رنگهای گوناگون نگاه می کند. ممکن است دو شخص به یک منظره و رویدادی، همانند نگاه کنند، اما برداشت متفاوتی داشته باشند. در مورد فرضیه ها و ساختارها نیز چنین روندی حاکم است؛ یعنی هر یک از ما الگو یا سازه ای را در نظر می گیریم و جهان اطراف خود را با آن الگوها سازمان می دهیم؛ به عبارتی دیگر «یک سازه روشی برای دیدن یا پیش بینی رویدادهای است (پروین، ۱۹۹۶: ۳۴۷).

^۱ George Alexander kelly در سال (۱۹۰۵) در نزدیکی ویچیتا ای امریکا به دنیا آمد و در سال (۱۹۶۷) در سن شصت و دو سالگی درگذشت. او یکی از پیشگامان روانشناسی شناختی است که فرضیه او در باره شناخت انسان به شهرت عالمگیری دست یافت. در واقع می توان کلی را پیشو و مکتبی دانست که ژان پیاژه و لارنس کلبرک به صورت کاملتر و جامعتر بدان پرداختند.

²-personal construct

بنابراین به نظر کلی هر ساختار را می‌توان به عنوان فرضیه‌ای علمی تلقی کرد که با آزمون تجربه، معتبر بودن یا نبودن آن مشخص گردد؛ اگرچه گاهی شخص با وجود شواهد مغایر با اعتبار هر سازه، لجو جانه دست از آن بر نمی‌دارد (کلی، ۱۹۵۰). بدین ترتیب، کلی هر گونه واقعیت مطلق را رد می‌کند و واقعیت را تنها در روش تعبیر و تفسیر از جهانی در نظر می‌گیرد که دائمًا در حال تغییر و تحول است. البته، چنانکه خواهد آمد - «تبییر و تفسیر هر فرایند، تفسیری است نه توصیف محض» (مدی، ۱۹۹۶: ۱۷۶).

از نظر کلی، هیچ چیز اعم از فلسفه، اقتصاد، اجتماع، اخلاق، علم و مانند آن مطلق نیست و به تفسیر و تعبیر ذهنی هر فرد بستگی دارد. او به اختصار درباره نظریه خود می‌گوید: «طبیعت هر چه هست و طبیعت هر چه می‌خواهد باشد، آنچه اهمیت دارد، واقعی است که آن روز در برابر ما قرار دارد. این واقعی می‌تواند تحت تأثیر راه‌های مختلفی قرار گیرد که ما آنها را تفسیر می‌کنیم. هر چه این راه‌های تفسیر ذهنی متعدد تر باشد، تنوع معنای واقعیت زیادتر می‌شود» (شاملو، ۱۳۷۲: ۱۷۲). رویکرد سازه‌های شخصی کلی به صورت چارچوب علمی تبیین شده است؛ نظریه‌ای که در یک اصل موضوع بنیانی (فرایند‌های روانشناسی)^۳ و یازده اصل تبعی (فرعی)^۴ سازمان یافته است. نکته ای با اهمیت درباره این اصل آن است که «فرایندهای روانشناسی به کمک شیوه‌ها یی که رویدادها پیش بینی^۵ می‌شود، هدایت می‌شود» (شولتز، ۱۳۸۳: ۴۳۳). این تعریف در تقابل نگاه ساکن و بی حرکتی چون انرژی روانی فروید و یونگ است؛ چرا که انسان به صورت فرایند متحرک وسیال تصوّر می‌شود. فرایندهای روانشناسی با سازه‌ها یعنی از طریق شیوه‌ای که شخص، جهان خود را تعبیر و تفسیر می‌کند، هدایت می‌شود. با نظر به اینکه عنصر پیش بینی نیز در این تعریف جایگاه ویژه‌ای دارد. کلی معتقد بود، آزمودنیها نیز مانند روانشناسان دارای هوش و توانایی هستند. از آنجا که روانشناسان سعی می‌کنند تا کنترل و پیش بینی کنند، نباید آزمودنیها یشان در این کار ناتوان باشند (مدی، ۱۹۹۶: ۱۷۵).

بدیهی است بررسی سازه‌های پیشنهادی کلی و تشابه آن با اندیشه‌های سعدی به هیچ وجه، مبین درستی و جامعیت و یا نادرستی این فرضیه نیست و تنها می‌تواند گوشه‌هایی

³- fundamental postulate

⁴- corollary

⁵- anticipate

از حقایق رفتاری انسان را شامل گردد. با توجه به اینکه مقایسه در باره موضوعی میان دو جامعه قرون وسطایی و مدرن، کاستی و دیوانسالاری، میان شرق و غرب، مسیحیت و مسلمان و شاعر و روانشناس است، خود به خود به پیچیدگی و بغرنجی موضوع خواهد افزود.

۳- اصول تبعی (فرعی)

اصول تبعی براساس اصل موضوع بنیادی سرچشمه می گیرد و نیز بر مبنای آن پی ریزی می شود. کلی معتقد است، هیچ سازه مطلق یا انعطاف ناپذیر وجود ندارد. انسان همواره سازه هایی را به وجود می آورد. فرایندی که با سازه ها صورت می گیرد در جهت پیش بینی رویدادها آمده است. در صورتی که سازه ها جواب نداد و تصور فلان عمل یا رویداد غلط از آب دریابید، می باید سازه ها تجدید نظر شود و یا سازه های جدیدی جایگزین آن گردد. کلی این شیوه را «چارجویی سازه ها»^۶ نامیده است (شولتر، ۱۳۸۳: ۴۳۲).

در واقع او خاطرنشان می کند که با این شیوه انسان به عنوان موجودی مختار قابلیت و استعداد این را دارد که راه های تازه و نوینی را تجربه کند. در واقع، نقطه قوت نظریه کلی در این است که زندگی انسان تکاپوی مستمری از تجربه های گوناگونی است که به آن معنی می بخشد. با این دیدگاه انسان هرگز مطابق نظریه فروید و اسکینر اسیر گذشته و یا وضعیت حال نیست بلکه می تواند با توانایی و قابلیت تفکر، رویدادهای آینده را پیش بینی و کنترل کند و پاسخگوی آنها باشد.

۳-۱- اصل تبعی فردیت^۷

در اصل تبعی فردیت، کلی معتقد است که مردم در تعبیر و تفسیر های خود سازه های متفاوتی را می سازند که بیشتر از اینکه انکاس رویدادها و واقعیت های عینی باشد، نتایج تعبیر و تفسیرهایی است که افراد از رویدادها استباط می کنند. بنابراین، «مردم می توانند متفاوت از هم در نظر گرفته شوند، هم به جهت پیش بینی متفاوت رویدادها و هم به دلیل اینکه رویکردهای متفاوتی برای پیش بینی همان رویدادها وجود دارد» (کلی، ۱۹۵۵: ۵۵).

البته با توجه به این اصل در استباط های افراد احتمال می رود ویژگی های مشترک و یا تکراری دیده شود؛ چرا که - چنانکه در اصل تبعی اشتراک به تفصیل خواهد آمد - مردم

⁶- constructive Alternativis

⁷- Individuality corollary

هنجرها و ارزش‌های فرهنگی مشابهی دارند. با این همه، سازه‌ها کاملاً فردی است؛ افراد هریک با سازه متفاوت می‌توانند رویدادها را بسنجند؛ مثلاً عصر سعدی که با هجوم بنیان کن مغول مقارن بود، هرگونه فرار از غائله جنگ و تسليم و انقیاد به نوعی خیانت به هموطنان و قرار گرفتن در صف یگانگان به شمار می‌آمد، اما ابوبکر بن سعد بن زنگی با پذیرش ایلی و تقدیم هدایا خطأ فارس را از گزند این قوم وحشی نجات بخشید. با وجود این، هم چنان باب تعییر و تفسیر درباره این رفتار حاکم فارس باز است: شاید، مغلان حمل بر تسليم و ناتوانی کرده بودند یا هموطنان دیگر جای این سرزمن آن را به زبونی و جbone و یا چیز دیگر تعییر می‌کردند و امروزه چه بسا این رفتارخاندان سعد به خردمندی و دوراندیشی تعییر و تفسیر شود؛ سعدی این رفتار ابوبکر بن سعد بن زنگی را این گونه تعییر و تفسیر می‌کند (= اصل تعییر فردیت)

سبق بردى از پادشاهان پيش	تو در سيرت پادشاهي خويش
بکرد از جهان راه يأجوج تنگ	سکندر به دیوار روین و سنگ
نه روين چو دیوار اسکندرست	تو را سد يأجوج كفر از زرست

(سعدی، ۱۳۸۱: ۳۹)

استنباط‌های اعتقاد به خدا، معاد، عدالت، عالم، ماوراء، خرد، عشق و... هرچند ساختارهای فردی به شمار می‌آید در تعییر و تفسیر آنها نوعی اشتراک و تکرار به چشم می‌خورد. با این همه، سازه‌ها کاملاً فردی است؛ مثلاً در ماهیت تصوّر وجود غایی (= خدا) تعییر و تفسیر‌های فراوانی در بین افراد دیده می‌شود. خدا در ذهن سعدی وجودی کاملاً رئوف، مهربان و رفیق است؛ خداوندی که «... باران رحمت بی حسابش همه را رسیده و خوان نعمت بی دریغش همه جا کشیده. پرده‌ناموس بندگان به گناه فاحش ندرد و وظیفه‌روزی به خطای منکر نبرد...» (سعدی، ۱۳۸۴: ۴۹)، ذات شفیق و بسیار بخشنده‌ای که حتی گاه در برابر انابت و توبه‌بندگان گناهکارش شرم‌سار هم می‌شود (همان، ۵۰). این درحالی است که در نظر برخی از فرقه‌ها و نحله‌های فکری، خداوند موجودی بسیار منقم و قهار و جبار نشان داده شده است؛ مثلاً معيار ترسکاری بین ابن جوزی و سعدی، که نمودی از آن در حکایتی از گلستان آمده است سعدی، ۱۳۸۴: ۹۴)، می‌تواند گویای چنین مشرب دو گانه‌ای باشد.

نکته با اهمیت این است که برخی از الگوها و ساختارهای شخصی، که معمولاً نه همیشه - با اصل تبعی فردیت شکل می‌گیرد، گاه کثره‌یها و ویرانیهای جبران ناپذیری را نیز در پی دارد؛ چرا که - چنانکه اشارت رفت - سازه‌ها بازتاب واقعیت‌های عینی نیست بلکه حاصل تعییر و تفسیرهایی است که شخص از رویدادها اتخاذ می‌کند. سعدی در حکایت «درویش و رویاه» به چنین استنباط نادرستی اشاره می‌کند: حکایت درویشی که با مشاهده رویداد بیرونی - رسیدن غذا از سوی شیر به رویاه بی‌دست و پا - به ساختار تازه در شیوه کسب روزی دست می‌یابد به طوری که مرد درویش به این نتیجه می‌رسد که سازه کسب روزی به سعی و زور نیست بلکه به بخت و غیب است و تا جایی به این پنداشت پافشاری می‌کند که «چو چنگش رگ و استخوان ماند و پوست». شاعر با بیان اینکه چنین استنباطی تعییر و تفسیری نادرست از زندگی است به سازه‌ای که با آن بتوان رویداد آینده را بدروستی پیش‌بینی کرد، اشاره می‌کند: سعی و تلاش، احساس مسئولیت در برابر زندگی و پرهیز از تکاسل و تمارض:

برو شیر درنده باش ای دغل	مینداز خود را چو رویاه شل
چنان سعی کن کز تو ماند چو شیر	چه باشی چو رویه به وامانده سیر
بحور تا توانی به بازوی خویش	که سعیت بود در ترازوی خویش

(سعدی، ۱۳۸۱:۸۸)

به نظر کلی، هرگاه افراد پی ببرند که ثبات ساختارهای بنیادی آنها به خطر افتاده است، احساس تهدید می‌کنند. تهدید^۸ از نظر او «آگاهی از تعییرفراگیر در ساختارهای اساسی فرد» است (جس فیست و دیگران، ۲۰۰۲:۴۴۹). «اضطراب»^۹ نیز زمانی به وجود می‌آید که فرد با رویداد تازه‌ای رویه رو شود که با سیستم سازه‌ای او مغایر است. کلی اضطراب را بدین گونه تعریف می‌کند: «پی بردن اینکه رویدادهایی که فرد با آنها مواجه می‌شود از دامنه مناسب سیستم سازه او خارج هستند» (همان، ۴۴۹).

البته، سازه‌ها صرفاً برایند تعییر و تفسیرهای شخصی نیست؛ گاه لایه‌های پنهان ساختارها، اندیشه‌های پیچیده و عمیق فلسفی، کلامی و ایدئولوژیکی است که سبب تنافضات و

⁸- threat

⁹- anxiety

مناقشات تفسیری بعدی نیز خواهد بود. به همین دلیل در نقد فرضیه کلی آمده است که او در مقابل تجاربی که بر اساس آموزشی که از طریق دیگران به دست آمده است، سکوت اختیار کرده و تنها به تجارب طبیعی توجه نموده است (مدى، ۱۷۷؛ ۱۹۹۶)؛ مثلاً سعدی در بیتی معروف، سازه «بخشندگی» و «بنده نوازی» را مطابق همین اصل در تنافقی آشکار چنین بیان می کند:

از در بخشندگی و بنده نوازی
مرغ هوا را نصیب ، ماهی دریا
(سعدی، غ، ۱: ۱۳۸۴)

این بیت، که با نقد تند برخی از معاصران رو به رو شده است (رک: علی دشتی ۱۳۶۴: ۳۷۴) بسویزه برجستگی تنافق ساختار «بنده نوازی» آن بخوبی نمایان است؛ چرا که این ساختار تنها در باره «مرغ هوا» صحیح به نظر می رسد و «ماهی دریا» را شامل نمی شود و این خود تنافق آشکاری است که نمی توان در صدد توجیه آن برآمد.

۲-۳- اصل تبعی دوگانگی^{۱۰}

کلی براساس اصل تبعی دوگانه، همه سازه ها را به طور ذاتی، دو قطبی یا دو ارزشی در نظر می گیرد. طبق چنین نظریه ای اگر قرار است رویدادهای آینده پیش بینی شود، باید به این دوگانگی ها در میان ساختارها توجه شود؛ مثلاً یک دوست را صرفاً در برابر شخص دیگری که پیش بینی می شود درستکار نیست، می توان درستکار در نظر گرفت. دوستان A و B رامی توان دربرابر دوست C که نادرستکار است، درستکار دانست (شولتز، ۱۳۸۳: ۴۳۵).

بنابراین اشخاص در تعییر و تفسیرها و پیش بینی به این اصل دوگانگی یا دو قطبی متوجه هستند. در غیر این صورت تشکیل سازه ها غیرممکن است؛ چنانکه سعدی می گوید:

اگر شب ها همه قدر بودی شب قدر بی قدر بودی
گر سنگ همه لعل بدخشنان بودی پس قیمت لعل و سنگ یکسان بودی
(سعدی، ۱۷۷: ۱۳۸۴)

البته کلی به این نکته اشاره می کند که «فرایند در ک شباht عمیقاً با فرایند در ک تفاوت در هم تنیده است و حتی ادعای شما که دو چیز - چوب، فلز - شیوه هم هستند؛ مثلاً در سخت بودن، ضمناً دلالت شما بر این است که آنها از اشیای نرم متفاوت هستند؛ مثل:

¹⁰- dichotomy colillary

آب... ما هر چیزی را در تباین با چیزی از خودش در کم می کنیم... (و اینکه به طور کلی) هیچ سازه تک قطبی وجود ندارد» (مدى، ۱۷۷: ۱۹۹۶)؛ مثلا از نظر سعدی جایگاه و مفهوم ارزش هر چیزی براساس این اصل دو قطبی به دست می آید. بی خوابی در برابر خواب، سختی در برابر راحتی، تشنگی در برابر سیرابی، عافیت در برابر مصیبت، گل در برابر خار و ...

زواماندگان پرس در آفتاب	چه داند جیحونیان قدر آب
چه غم دارد از تشنگان زرود	عرب را که در دجله باشد قعود
که یک چند بیچاره در تب گداخت	کسی قیمت تندرستی شناخت
که غلطی ز پهلو به پهلوی ناز	ترا نیمه شب کی نماید دراز
چه داند شب پاسبان چون گذشت	به بانگ دهل خواجه بیدار گشت

(سعدی، ۱۷۴: ۱۳۸۱)

شاعر در حکایات و موارد متعددی به این مفهوم سازه دوگانگی می پردازد؛ مانند اسارت لقمان حکیم، که با توجه به همین اصل تقابل و دوگانگی تعبیر و تفسیر می شود. ماجرا چنان است که شخصی لقمان سیه چرده رابنده خود تصوّر می کند و او را به کارگل وامی دارد. لقمان به مدت یک سال با جور و جفا و قهروعتاب او کنارمی آید و در طول این مدت، خانه ای را نیز برای او می سازد. بعد از اینکه اربابش به مقام وجایگاه لقمان پی می برد در پایش می افتد و از او پوزش می خواهد، لقمان به یهودگی عذر او می خندد و می گوید:

به سالی زجورت جگر خون کنم	به یک ساعت از دل به در چون کنم
ولی هم ببخشایم ای نیکمرد	که سود تو مارازیانی نکرد
تو آباد کردی شبستان خویش	مرا حکمت و معرفت گشت ییش
غلامی است در خیلم ای نیکبخت	که فرمایمش وقتها کار سخت
دگر ره نیازارمش سخت دل	چو یاد آمدم سختی کار گل
هر آن کس که جور بزرگان نبرد	نسوزد دلش بر ضعیفان خرد
گراز حاکمان سخت آید سخن	تو بزرگستان درشتی مکن

(سعدی، ۱۳۱: ۱۳۸۱)

در حکایت «غلامی که هرگز دریا ندیده بود» نیز این اصل دوگانگی به چشم می خورد. غلام که در عمرش دریا ندیده بود و در امن جای کشته از هیبت دریا بی قراری می کرد، به دستور حکیمی به دریا اندادخته می شود، چون غوطه ای چندمی خورد، دستور بازگرداندن او به کشته صادرمی شود. بعد از آن، دست در خطام کشته می زند و درگوشه ای می نشیند و آرام می گیرد و حکیم به این نتیجه می رسد که: «...قدر عافیت کسی داند که به مصیبی گرفتار آید». شاعر با طرح این حکایت بر این اعتقاد است که مفهوم زندگی انسانها نیز بر اساس این اصل دوگانگی استوار است و آدمی تا زمانی که به موقعیتهای دوگانه و متضاد برخورد، زندگی را چنانکه باید نمی تواند در ک کند:

ای سیر تو را نان جوین خوش نماید معشوق من است آن که به نزدیک توزشت است
حوران بهشتی را دوزخ بود اعرا ف از دوزخیان پرس که اعرا ف بهشت است

(سعدي، ۱۳۸۴: ۶۵)

اما نکته اصلی در اندیشه سعدی درباره ماهیت وجودی انسان است. در نظر او ساختار وجودی انسان هم بنا بر اصل دو گانه «نیک و بد»، و شناخت انسان نیز تنها از طریق توجه به این واقعیت میسر است. آدمی همخانه دشمن نفس است و باید با سر پنجه عقل به مبارزه با نفس و همه نیروها ای اهریمنی برخیزد:

تو سلطان و دستور دانا خرد	وجود تو شهری است پر نیک و بد
چو خون در رگانند و جان در جسد	تورا شهوت و حرص و کین و حسد
چو بیند سر پنجه عقل تیز	هوی و هوس را نماند گریز

(سعدي، ۱۳۸۱: ۱۵۳)

اندیشه غالب سعدی در باره استعداد ذاتی افراد نیز مطابق همین اصل است؛ به عبارت دیگر، شخصیت انسان در بدو تولد شکل گرفته است و انسان ها یا نیک سرشتمد و یا بد سیرت. در واقع، اندیشه ثنویت و دوگانگی اخلاقی، بنایه تفکر سعدی درباره فطرت انسان است. اگر چه نفوذ اندیشه کلامی اشعری را نمی توان نادیده گرفت، نگرش فطری بودن خوبی و بدی انسان یکی از ویژگیهای اندیشه سعدی است که با بسامد زیادی در آثارش دیده می شود. هر چند شاعر به نقش تعلیم و تربیت انسان اهمیت می دهد، تنها کسانی به کمال اخلاقی می رسند که دارای سرشتی نیک و گوهری قابل هستند:

تریت را در او اثر باشد	چون بود اصل گوهری قابل
آهنی را که بد گهر باشد	هیچ صیقل نکوندند کرد
که چو ترشد پلیدتر باشد	سگ به دریای هفتگانه بشوی
چو بیايد هنوز خر باشد	خر عیسی گرش به مکه برند

(سعدی، ۱۳۸۴: ۱۵۴)

۳-۳- اصل تبعی انتخاب^{۱۱}

بنابر اصل تضاد، هر سازه‌ای دو قطبی است. بنابراین به طور معمول و از جنبه آرمانی، شخص، قطبی را انتخاب خواهد کرد که بهترین فرصت را برای پیش‌بینی رویدادهای آینده فراهم آورد ... شخصی که در تصمیم گیری قطبهای متضاد، آزادی انتخاب دارد، می‌تواند انتخاب او بین امنیت و ماجراجویی باشد. «کلی معتقد بود که ما در تمام دوران زندگی خود با این قبیل انتخابها روبه رو هستیم؛ انتخاب بین محدود کردن و گسترش سیستم سازه شخصی خود. انتخاب مطمئن، یعنی انتخابی که با انتخابهای گذشته شباخت نزدیکی دارد با تکرار تجربه‌ها و رویدادهای مشابه، سیستم سازه‌های فرد را بهتر و بیشتر تعریف و مشخص می‌کند. انتخاب حادثه جویانه تر با عرضه تجربه‌ها و رویدادهای جدید، سیستم سازه‌ها را گستردۀ تر می‌کند» (شولتر، ۱۳۸۳: ۴۳۶).

اصل تبعی انتخاب در آثار سعدی در موضوعات و مقولات مختلف دیده می‌شود. «زندگی» خود سعدی در روند چنین اصلی است. او سالیان درازی را به هوای کسب علم و کمال با انتخاب سازه ماجراجویی در بلاد غریب سر می‌کند و سختیهای فراوانی را نیز در این راه متحمل می‌شود که رهaward انتخاب این گونه ساختار در زندگی او ثمرات گرانباری است که هنوز هم تشنگان کمال در سراسر جهان از آن بهره مندند. در مقولاتی چون دانش، تجربه، کسب روزی، طریقت، عشق و... شاعر، سویه ماجراجویی را بر می‌گزیند. در بسیاری از موارد سعدی، زندگی ساکن و بی ثمر کسانی را که طریقتی نمی‌ورزند و در حاشیه امن، جای خوش می‌کنند به باد انتقاد می‌گیرد و با الفاظی چنین تند خطاب می‌کند:

^{۱۱}- Choice corollary

چو گاوی که عصار چشمش ببست
دوان تا به شب، شب همان جا که هست
(سعدي، ۱۳۸۱: ۱۹۱)

به همین جهت، او طی طریقت و راه کمال و خدا شناسی را به موج دریای خون تعبیر می کند که هیچ کس، کشتی برون نبرده است و تنها شخص طلبکار اهل استی باید که با مستی عشق و به پای طلب این راه را طی کند (سعدي، ۱۳۸۱: ۳۵). شاعر در حکایت تمثیلی «شمع و پروانه» این سازه را روشنتر به تصویر می کشد و عاشقی را تنها کار شمع- فرانمود و سمبول عاشق صادق- می داند که سراپا سوخته، تمام هستی خود در طبق اخلاق نهاده، وجود عاریتی خود را در این راه فدا می کند و این مدعیان عشقند که نه صبر دارند و نه ياراي ايست :

به کشن فرج یابی از سوختن	ره این است اگر خواهی آموختن
قل الحمد لله که مقبول اوست	مکن گریه بر گور مقتول دوست
چو سعدی فرو شوی دست از غرض	اگر عاشقی سر مشوی از مرض
و گر بر سرش تیر بارند و سنگ	فدايی ندارد ز مقصود چنگ
و گر می روی تن به طوفان سپار	به دریا مرو گفتمت زینهار

(سعدي، ۱۳۸۱: ۱۱۴)

سعدي در حکایت «جوان مشت زن» از شخصیت فردی سخن می گوید که در راه به دست آوردن روزی بیشتر، سودای سفر در سر دارد. شاعر در این حکایت، سازه کسب روزی را با دقی تام در انتخاب میان امنیت و ماجراجویی نشان می دهد: جوان مشت زن که از تنگدستی و فاقه به جان آمده بود، تصمیم می گیرد از پدر سالخورده اجازه گرفته برای به دست آوردن روزی بیشتر سفری پر مخاطره را دریش گیرد. پدر، او را از این سفر بر حذر می دارد و سازه های امنیت را به او پیشنهاد می دهد که «خيال محال از سر به در کن و پای قناعت در دامن سلامت کش که بزرگان گفته اند: دولت نه به کوشیدن است، چاره کم جوشیدن است»؛ اما پسر سازه ماجراجویی و خطر سفر را برابر می گزیند و در پاسخ می گوید: «ای پدر، قول حکما را چگونه مخالفت کنم که گفته اند: رزق اگرچه مقسوم است به اسباب حصول آن [تعلق] شرط است و بلا اگرچه مقدور است از ابواب دخول آن، احتراز واجب ... [پس] مصلحت آن است ... که سفر کنم که از این بیش طاقت بی نوابی ندارم».

بالاخره، جوان شیوه ماجراجویی را در پیش می گیرد و با ماجراهای و بلاهای فراوان دست به گریبان می شود. گاه از طرف ملاح سنگدل به دریا اندخته می شود؛ گاه برای لقمه ای غذا به ضرب و شتم طایفه ای تن می دهد؛ گاهی از سوی کاروانیان به گمان دزدی تنها در بیابان رها می شود تا اینکه به یاری پادشاه زاده ای به شهر خود باز می گردد در حالی که با این انتخاب ماجراجویانه، تجربه های جدیدتری می اندوزد و در نتیجه با گسترش سیستم سازه ای خود، احساس آرامش خاطر به اودست می دهد که: «[ای پدر هر آینه] تارنج نبری گنج برنداری و تا جان برخطر ننهی به دشمن ظفر نیایی و تا دانه پریشان نکنی، خرم من بر نگیری؛ نبینی به [اندک مایه] رنجی که بردم چه تحصیل راحت کردم و به نیشی که خوردم چه مایه عسل آوردم؟ ...»

غواص اگر اندیشه کند کام نهنگ هر گز نکند دُر گرانمایه به چنگ

(سعدي، ۱۳۸۴: ۱۱۹-۲۵)

۳-۴- اصل تبعی نوسان^{۱۲}

کلی، اصل تبعی نوسان، یعنی سازگار شدن با تجربه های تازه را مطرح می کند و با طرح این اصل تبعی به دو ویژگی سازه یعنی نفوذپذیری^{۱۳} و نفوذناپذیری^{۱۴} می پردازد. به نظر او سازه نفوذناپذیر، ساختاری است که تجربه های جدید را در خود راه نمی دهد و سخت به عناظر و تجربه ها و تعبیرات گذشته خود پاییندی نشان می دهد و در برابر آن، سازه نفوذپذیر راه را بر عناظر کاملاً تازه به درون گستره مناسب باز می گذارد.

بدین ترتیب، میزان سازگاری یا نوسان سیستم ساختاری به این بستگی دارد که سازه ها تا چه اندازه نفوذپذیر باشند. ساختار نفوذناپذیر و ثابت، قابلیت تجدید نظر یا جایگزینی را ندارد؛ مثلاً اگر شخصی این سازه نفوذناپذیر را داشته باشد که همه کارمندان دولت، کارگریز و متقلب هستند، هر گز نخواهد پدیرفت که کارمند درستکار و کوشایی نیز

¹²_ Modulation Corollary

¹³- permeability

¹⁴- impermeability

هست. همین طور اگر شخصی، نژادی را پست تر و یا پیرو آینی را پایین تر تصوّر کند هم دارای چنین ساختار نفوذناپذیری است.

غالباً سعدی بر طبق اصل تعی نوسان در مورد اختلاف پیروان ادیان و مرزباندی تصنیع فرق و مذاهب و تفاخر بی پایه نژادی با عینک انتقاد می نگرد و طبیعتاً هم به این گونه ساختارهای نفوذناپذیری می تازد. شاید معروفترین سازه نفوذناپذیر اختلافات حقائیق میان دو دین یهود و مسلمان است که سابقه آن به صدر اسلام باز می گردد:

یکی یهود و مسلمان مناظرت کردند	چنانکه خنده گرفت از حدیث ایشانم
به طیره گفت مسلمان گر این قباله‌ی من	درست نیست، خدا یا، جهود می دانم
جهود گفت به تورات می خورم سوگند	و گرخلاف کنم همچو تو مسلمانم

(سعدی، ۱۳۸۴: ۱۷۵)

شاعر در استبطاط نگرش دینی گاه خود نیز دچار چنین ساختار نفوذناپذیری است؛ چرا که او پیروان ادیان توحیدی را هم در زمرة دشمنان خدا به شمار می آورد:

ای کریمی که از خزانه غیب	گبر و ترسا وظیفه خور داری
دوستان را کجا کنی محروم	تو که با دشمن این نظر داری؟

(سعدی، ۱۳۸۴: ۴۹)

سعدی در تعلق به خاک و میهن، گاه احساسات لطیف و شاعرانه اش را در نهایت استادی و دلبستگی به کار می گیرد (رک: سعدی، ۱۳۸۱: ۳۷، و سعدی، ق، ۱۳۸۴: ۱۶) اما در اندیشه او بر جستگی سازه «میهن دوستی» را بهتر می توان دید تا ساختار نفوذناپذیر «میهن پرستی». در نظر او حب وطن تا جایی ارزشمند است که شخص بتواند زندگی فعال و هدفمند خود را ادامه دهد و به همین دلیل با بیانی صریح می گوید:

سعديا حب وطن گرچه حدیثي است صحيح

نتوان مرد به سختی که من اينها زادم

(سعدی، غ، ۱۳۸۴: ۲۹۳)

۳-۵-اصل تبعی تجربه^{۱۵}

بر طبق اصل تبعی تجربه بیشتر اشخاص در معرض تجربه های جدید قرار می گیرند؛ بنابراین، یک سازه اغلب به صورت فرایند آزمون پذیر مناسب ادامه می یابد. کلی اشاره می کند که ساختارها باید به تناسب گستردگی دنیای شخص تغییر یابد؛ مثلاً ساختارهایی که در سن ۱۶ سالگی کارساز بودند، ممکن است در سن ۴۰ سالگی کارایی نداشته باشند. «فرد باید پیوسته ماهیّت تجربه های خود را مجددًا تفسیر کند؛ به عبارت دیگر، یادگیری صورت می گیرد و در نتیجه این یادگیری، سیستم ساختاری انسان مورد تجدید نظر مداوم واقع می شود» (شولتز، ۱۳۸۳:۴۳۷). در واقع، تجربه ها را دوباره باید تعبیر و تفسیر کرد و سازه ها را مطابق آن تغییر داد.

کلی معتقد است هر شخص ممکن است تجربه اش را با توصل کمی به واژه ها تعبیر و تفسیر کند به طوری که (افراد) – برای مثال – در وضعیت معین به جای واژه ها از خود واکنش می دهند. حتی این سازه ها بی که با واژه ها رمزگذاری می شود، ضرورتا درست مانند هم نیست؛ زیرا واژه ها شکلی متفاوت دارد. بر عکس، اساساً دو شخص ممکن است همان ساختار تجربه واحد را در اصطلاحات مختلف بیان کنند (کلی، ۱۹۵۵:۹۲).

هر چند استنباط های افراد در مقوله های مشابه تا حدودی به نظر متفاوت می رسد. شباهت ساختار بین افراد واقعیتی انکار ناپذیر است؛ به عنوان مثال، سازه هایی که شخص در دوران جوانی بر می گزیند، اغلب تابع خودپنداری آرمانی اوست. شاید برون نگری، دم غنیمت شماری و وابستگی بیش از حد به توانایی های زوال پذیر و عدم تقید به قوانین زندگی و اجتماع از جمله ساختارهای این دوران باشد اما زمان میانسالی و پیری، که هنگام بازسنجی و توجه خاص به واقع بینی است، سازه های فرد از لونی دیگر است. به نظر می رسد پختگی، مآل اندیشه، درون نگری و آهستگی استنباطهای عمدۀ این دوران را تشکیل می دهند. سعدی در حکایتی به این تغییر سازه های دوره های متفاوت عمر اشاره می کند: «جوانی چست، لطیف، خندان، شیرین زیان در حلقة عشرت ما بود که در دلش از هیچ نوع غم نیامدی و لب از خنده فراهم. روزگاری برآمد که اتفاق ملاقات نیفتاد. بعد از آن دیدمش زن خواسته و فرزندان خاسته و بیخ نشاطش بریده و گل هوس پژمریده. پرسیدمش -

^{۱۵}- experience corollary

چگونه‌ای و چه حالت است؟ گفت : تا کودکان بیاوردم ، دیگر کودکی نکردم»
 (سعدی، ۱۳۸۴: ۱۵۲).

بازی و ظرافت به جوانان بگذار

چون پیر شدی ز کودکی دست بدار

(همان، ۱۵۲)

که دگر ناید آب رفته به جوی

طرب نوجوان ز پیر مجوى

نخرامد چنانکه سبزه نو

زرع را چون رسید وقت درو

(همان، ۱۵۲)

شاعر در جای دیگر نیز به این اصل تبعی تجربه اشاره می کند که جوانی را او ان سرمستی و شادخواری و غفلت می انگارد و پیری را دورانی تصوّر می کند که باید از هوی و هوس

دست کشید:

در ایام پیری بهش باش و رای

اگر در جوانی زدی دست و پای

مزن دست و پا کابت از سر گذشت

چو دوران عمر از چهل در گذشت

که شامم سپیده دمیدن گرفت

نشاط از من آن گه رمیدن گرفت

که دور هوسبازی آمد به سر

باید هوس کردن از سر به در

که سبزی بخواهد دمید از گلم؟

به سبزی کجا تازه گردد دلم

گذشتم برخاک بسیار کس

تفرّج کنان در هوی و هوس

که کاری نکردیم و شد روزگار

چه خوش گفت با کودک آموزگار

(سعدی، ۱۳۸۱: ۱۸۳)

بدین ترتیب، تمام تصوّرات و استنباط هایی که شخص در دوره های مختلف عمر به کار می گیرد از قبیل تصوّر شخص از جهان، خود و غیر، حقیقت، ایمان، عبودیّت و ... نیز دارای چنین حالتی است.

۳-۶- اصل تبعی گستره^{۱۶}

کلی، مطابق اصل تبعی گستره معتقد است محدودی از ساختارها هست که برای همه موقعیّتها مناسب است. او در این باره، مثال سازه بلند در مقابل سازه کوتاه را عرضه می کند.

¹⁶ broad Corollary

این سازه آشکارا گسترهٔ تناسبی محدودی دارد (شولتز، ۱۳۸۳: ۴۳۶) و برای هر موضوعی مناسب نیست؛ ساختارهایی هست که صرفا در موارد اندکی و شاید فقط برای یک شخص یا یک موقعیت مورد استفاده قرار می‌گیرد؛ مثلاً سعدی، سازه «غیبت» در برابر «حفظ الغیب» را در موقعیتها و افراد محدود و خاصی مناسب می‌داند در حالی که در موقعیتهای دیگر به کارگیری این سازه را روانمی‌داند:

وزاین در گذشتی چهارم خطاست
کز او بر دل خلق بینی گزند
و گر خلق باشند از او بر حذر
که خود می‌درد پرده برخویشن
ز فعل بدش هر چه دانی بگوی
(سعدي، ۱۳۸۱: ۱۶۱)

سه کس را شنیدم که غیبت رواست
یکی پادشاهی ملامت پسند
حلال است از او نقل کردن خبر
دوم پرده بربی حیایی متن
سوم کژ ترازوی ناراست خوی

برخی ساختارها رامی‌توان دربارهٔ بسیاری از موقعیتها و اشخاص به کار برد؛ مثلاً سازه «خوش بینی» در «برابر بدینی» را در همهٔ موقعیتهای اجتماع و برای همه اشخاص جایز می‌داند:
دو اندرز فرمود بـ روی آب
مرا شیخ دانای مرشد شهاب

دویم آنکه در نفس خود بین مباش
(سعدي، الحاقى، ۱۳۸۱: ۴۴۹)

یکی آنکه در جمع بدینین مباش

۳-۷-۱- اصل تبعی تجزیه^{۱۷}

کلی معتقد است، شخص ممکن است «انواع خرده سیستم های سازه ای را که از نظر استنباطی با یکدیگر ناهمسانند به کار گیرد» (کریمی، ۱۳۸۲: ۱۲۸). او به این عمل اصل تبعی تجزیه یا رقابت در میان ساختارها نام داده است. بنابر نظر او دوسازه ممکن است در یک موقعیت هماهنگ نباشند. اما براساس اصل تغییر دائمی ساختارها در یک موقعیت تغییر یافته امکان دارد سازه های ناهمانگ متفاوت باشند؛ مثلاً ممکن است شخص به دلیل برخی از ویژگیها و صفات در سازه فرد دیگری قرار بگیرد؛ اما بزودی پی می‌برد که در این زمینه دیدگاه یا نگرشی مخالف دارد. بنابراین، او اکنون در سازه مغایر با آن شخص قرار دارد.

¹⁷- Fragmextation corollary

سعدی در ماجراهای صلای عام حضرت ابراهیم(ع) به این اصل تبعی تجزیه اشاره‌های کند؛ بدین صورت که حضرت خلیل در جستجوی میهمان به بیابان می‌رود و پیر سپید مویی را به مهمانسرایش دعوت می‌کند و بر سر سفره گرمش می‌نشاند. پیش‌بینی حضرت ابراهیم(ع) از سر و وضع مرد پیر چنان بود که او مردی موحد و اهل صدق و سوز است؛ اما - چون هنگام شروع غذانام خداوند را بر زبان نمی‌آورد - پی می‌برد که او آتش پرست است و این مغایر با پیش‌بینی سازه‌ای بود که از او در ذهنش داشت. بنابراین، مرد پیر اکنون در سازه‌ای مخالف جای می‌گیرد. آذر پرست در برابر «خداپرست» به ناچار او را از مهمانسرایش به خواری دور می‌کند:

به خواری براندش چو بیگانه دید که منکر بود پیش پاکان پلید

(سعدی، ۱۳۸۱:۸۱)

سعدی با انتقاد از این عمل خاطرنشان می‌کند که می‌توان با سازه بزرگتر «خداپرست» حق است در برابر سازه مخالف یعنی «آذرپرست» باطل، ناهمانگیهای فرعی‌تر - مانند عدم تقیید به آداب ظاهر شرعی و دینی - را بدون کnar گذاشتن و تغییر دادن کل ساختار خود تحمل کرد.

به نظر می‌رسد شاعر اصل طریقت را نیز مطابق ساختار تبعی تجزیه مطرح می‌کند؛ یعنی گذر از ساختارهای صوری و توجه کامل به باطن امور و جایگزینی سازه حقیقت به جای سازه‌های مجازی به طوری که در نظر او ظواهر طریقت که صورت صوفیانه (دلق و تسبیح و مرقع و کلاه برکی و...) است، چندان اهمیّت ندارد. آنچه مهم است، دوری جستن از عملهای نکوهیده است که: «درویش صفت باش و کلاه تتری دار» (سعدی، ۹۲، ۱۳۸۴). در جایی دیگر می‌گوید: «یکی از مشایخ شام را پرسیدند که حقیقت تصوّف چیست؟ گفت: از این پیش، طایفه‌ای در جهان پراگنده بودند به صورت و به معنی جمع و این زمان قومی به صورت جمعند و به دل پراگنده.

چو هر ساعت از تو به جایی رود دل به تنها‌یی اندر صفا‌یی نبینی

ورت جاه و مال است و زرع و تجارت چو دل با خدای است خلوت نشینی

(سعدی، ۸-۹۷: ۱۳۸۴)

به طور کلی در نظر سعدی ،طريقت نه تنها راهی است که انسان را به سمت کمال و رسیدن به حقیقت سوق می دهد، بلکه از این طریق باید از ساختارهای مجازی گذشت و به آنچه واقعیت است- خدمت به نوع بشر و همسویی با اجتماع- پرداخت:

طريقت به جز خدمت خلق نیست	به تسبیح و سجاده و دلّق نیست
به صدق و ارادات میان بسته دار	زطامات و دعوی زبان بسته دار
قدم باید اندر طريقت نه دم	که اصلی ندارد دم بی قدم

(سعدي، ۱۳۸۱:۵۵)

به همین دليل، شاعر چون ظواهر طريقت را اصل نمی انگارد، خاطر نشان می کند که باید تمامی ناملایماتی را که در این راه پیش می آید تحمل کرد و تنها به حقیقت طريقت اندیشید که «... جامه درویشان جامه رضاست هر که در این جامه، تحمل بی مرادی نکند مدعی است و خرقه بر وی حرام است»(سعدي، ۱۳۸۴:۱۰۵).

۳-۸- اصل تبعی اشتراک^{۱۸}

کلی، گذشه از اینکه در اصل تبعی فردیت بر آن است که افراد هر کدام سازه منحصر به فردی به کار می برنند که تعبیر و تفسیرهای متفاوتی را به دنبال دارد، معتقد است، بنابر اصل تبعی اشتراک، فرد ساختاری مشابه استنباط شخصی دیگر به کار می برد.

دان شولتز در توضیح این نظریه می نویسد: «افراد ... می توانند به دلیل شباهتها در تعبیر و تفسیرهای خود مشابه یکدیگر باشند. اگر دو نفر یا بیست میلیون نفر از مردم یک تجربه را به شکل مشابهی تعبیر و تفسیر کنند، فرایندهای روانشناسی آنها شباهت زیادی به هم خواهد داشت ... گروهی از مردم را که هنجارهای فرهنگی، جنبه های اخلاقی و آرمانهای مشترکی دارند در نظر بگیرید. آنها وانتظارهای آنها، مشابه خواهد بود. آنان تجربه های خود را به شیوه های مشابهی تعبیر می کنند. بنابراین افراد یک فرهنگ ممکن است به یک شکل رفتار کنند؛ اگر چه آنان در معرض رویدادهای ویژه کاملاً متفاوتی هم قرار گرفته باشند»(۱۳۸۳:۴۳۹)؛ مثلاً نوع ساختارهای قالبی افراد هر اجتماع ناشی از عصیت های قومی و عناصر فرهنگی آن جامعه است؛ اینکه پیروان مذاهب و فرق در طرد و رد یکدیگر هیچ حد و مرزی را نمی شناسند، گویای چنین تصور قالبی است. سعدی دربیتی حتی آب چاه نصرانی

¹⁸- Commonality Corollary

رانجس و ناپاک تلقی می کند در حالی که بانص صریح قرآن مغایرات است (البقره، ۶۲/المائدہ، ۶۹) مثّل بودن بیت نیز نوع این ساختار را نفی نمی کند؛ چرا که مثلاً بیانگر فرهنگ، طرز تلقی و اندیشه اقوام و ملتهاست:

گر آب چاه نصرانی نه پاک است؟	جهود مرده می شوی چه باک است؟
	(سعدي، ۸۱:۱۳۸۴)

سازه «تقدیر گرایی» اینکه بخت و اقبال به تیزهوشی نیست در برابر سازه «اختیار» - هرچند در مذاهب و اندیشه های دیگر نیز می توان دید - از ساختارهای مشترک ایرانیان است. این نوع ساختار که به نظر می رسد ریشه کلامی و سیاسی داشته باشد - و حتی امروزه نیز در طیف گسترده ای در جامعه رسوخ کرده است - اندیشه حاکم سعدی و عصر او است:

بخت و دولت به کارданی نیست	جز به تایید آسمانی نیست
او فتاده است در جهان بسیار	بی تمیز ارجمند و عاقل خوار
کیمیاگر به غصه مرده و رنج	ابله اندر خرابه یافته گنج
	(سعدي، ۸۴:۱۳۸۴)

اینکه انسانها یک تجربه را به شکلی مشابه تعبیر و تفسیر می کنند، نشاندهنده این است که فرایند روانشناسی، که ناشی از آموزه های فرهنگی و اجتماعی آنهاست، شباهت بسیار زیادی به هم دارد. اغلب، نوع استنباط ها بر محور کمال خوش بینی و یا منتهای بدینی است. - معیار قضاوتها بر انگاره سیاه و سفید مبنی است - بسیاری از ناهنجاری های رفتاری - که به نظر کارن هورنای ناشی از تأثیر عصیّت در روابط انسانی است (هورنای، ۱۳۸۳) - به سبب پیش بینی ساختارهای کاملاً بدینانه از روابط انسانهاست. بر پایه چنین فرایند روانشناسی و پیش بینی ساختارهای منفی، سعدی تنها راه سلامت را در گوش نشینی و صبر بر آزار خلق می پنداشد:

اگر در جهان از جهان رسته ای است	در از خلق برخویشتن بسته ای است
کس از دست جور زبانها نرسست	اگر خودنمای است و گر خلق پرست
مپندار اگر شیر و گر رو بھی	کز اینان به مردی و حیلت رهی

سپس، سعدی به سازه هایی که در نتیجه تعبیرها و تفسیرهای مشترک مردم از موضوعها و رویدادهاست به تفصیل اشاره می کند که به چند نمونه از این ساختارها اشاره می شود:

اگر کنج خلوت گزیند کسی
مذمت کنندش که زرق است و ریو
و گرخنده روی است و آمیزگار
غنى را به غیبت بکاوند پوسست
و گربینوایی بگرید بسوز
و گر کامرانی در آید زپای
که تا چند از این جاه و گردن کشی؟
و گرتنگدستی ، تنک مایه ای
بخایندش از کینه دندان به زهر
چو بینند کاری به دست درست
و گر دست همت بدباری زکار
اگر ناطقی طبل پر یاوه ای
تحمل کنان را نخوانند مرد
و گر در سرش هول و مردانگی است
تعنت کنندش گراند ک خوری است
و گرنغز و پاکیزه باشد خورش
و گر بی تکلف زید مالدار
زبان در نهندش به ایدا چو تیغ

که پروای صحبت ندارد بسی
زمدم چنان می گریزد که دیو
عفیفش ندانند و پرهیزگار
که فرعون اگر هست در عالم اوست
نگونبخت خوانندش و تیره روز
غニمت شمارند و فضل خدای
خوشی را بود در قفا ناخوشی
ساعdet بلندش کند پایه ای
که دون پرورست این فرومایه دهر
حریصت شمارند و دنیا پرست
گدا پیشه خوانند و پخته خوار
و گر خامشی نقش گرماده ای
که بیچاره از بیم سربرنکرد
گریزند از او کاین چه دیوانگی است؟!
که مالش مگر روزی دیگری است
شکم بنده خوانند و تن پرورش
که زینت بر اهل تمیزست عار
که بدبخت زر دارد از خود دریغ...

(سعدی، ۹-۱۶۷: ۱۳۸۱)

۳-۹- اصل تبعی جامعه جویی^{۱۹}

شاید، اصل تبعی جامعه جویی یا روابط متقابل (بین فردی)، از مهمترین اصولی است که افراد در طول زندگی به ناچار باید آن را به کار بزنند. بر پایه این اصل، شخص همان گونه که سازه هایی را به تناسب موقعیت و افراد به کار می گیرد و تعبیر و تفسیر می کند، باید

¹⁹- Sociality Corollary

سازه های شخص مقابل را نیز تعییر و تفسیر کند؛ به عبارت دیگر، شخص باید بداند که دیگری چگونه فکر می کند و رویدادها و موقعیتها را چگونه تعییر و تفسیر می کند. کلی، این تفسیر و تعییر پیوسته استنباطهای دیگران را به رانندگی در بزرگراه تعییر می کند؛ یعنی در عمل، رفتار شخص در گرو پیش بینی حرکتها و عکس العمل هایی است که راننده های مقابل انجام می دهند. او می گوید «این مثال شگفت انگیز است از مردمی که رفتارهای یکدیگر را از طریق استنتاج ادراک دیگران از یک موقعیت پیش بینی می کنند» (کریمی، ۱۳۸۲: ۱۸۰).

اصل روابط میان فردی، که از ساده تا پیچیده ترین رفتار و اندیشه آدمی را در بر می گیرد، کناکنشی بسیار ظریف و در عین حال ژرفی است که به پیش بینی شخص در انتخاب راه های رویارویی با موقعیتها و افراد منجر می شود. در واقع، «این نقش فرایند یا کنشی است که شخص براساس فهم خود از رفتار و سازه های افراد دیگر بازی می کند» (انگلر، ۱۹۷۸: ۳۴)؛ به عبارت دیگر، هر فرد در رفتار خود - که به گونه تعاملی صورت می گیرد - نقش جداگانه ای به عهده دارد. در واقع، نقش کناکنشی هر فرد در جامعه در گرو در ک نوع تعییر و تفسیر ساختارهایی است که شخص مقابل از رویدادهای کار می گیرد. مطابق این اصل، تعامل رفتاری افراد این است که خود را در درون سازه های دیگران جای دهند (کریمی، ۱۳۸۲: ۱۸۱). نقشی را که در برابر یک دوست نزدیک و یا با یک دشمن منتقم باید ایفا کرد، هر کدام مطابق همین استنباط است؛ مثلاً نیکی به «دوست» بنابر در ک ساختارهایی از اوست که پیش بینی می شود و انتظار تعییرش می رود؛ مانند «جوانمردی»، «صدق»، «ایشار»، «بخشش» و ... هم چنین نیکی به «دشمن» مطابق در ک ساختارهای ویژه ای است که در مقابل از آن استفاده می کند: «عیب جویی»، «انتقاد»، «عناد»، «کینه جویی» و ... در واقع، نیکی به او در جهت دگرگونی یا تعدیل این سازه ها است:

بد و نیک را بدل کن سیم و زر
که این کسب خیرست و آن دفع شر

(سعدی، ۱۳۸۱: ۸۲)

نمونه های زیادی می توان در آثار سعدی یافت که در دایرۀ رفتاری و سیعتر به این نوع روابط تقابلی افراد اشاره دارد؛ مثلا در حکایت « Zahed Tabrizi » که برس راه دزد فراری قرار می گیرد و بادلداری و چاپلوسی وفن او را به خانه خود می کشد و بغلاطق و دستار و رختش را به او می بخشد، مطابق در ک ساختاری شخص مقابل، یعنی دزد، است – مانند احسان کشیش به ژان وال ژان دزد در رمان ویکتوره و گو – که درجهت تغییر یا تعدیل منش این گونه افراد است نه تأیید یا تشویق رفتار نادرست. شاعر، خود به این نکته روانی اشاره می کند:

عجب ناید از سیرت بخردان که نیکی کنند از کرم با بدان

(سعدي، ۱۳۸۱: ۱۳۰)

بسیار اتفاق می افتد نقشی را که افراد در انتخاب سازه هایشان در پیش می گیرند، کفه تعادلی روابط میان فردی را برابر هم می زند، هر گاه در اجتماعی فرهنگ «انتقاد پذیری» جزو سازه های پستدیده و سازنده شد به طور طبیعی، سازه ناپسند «چاپلوسی و بزرگنمایی» جایی نخواهد داشت. به همین دلیل، شاعر در نکوهش چاپلوسی و مدح می گوید: «به جبل ستایش فراچه مشو» (سعدي، ۱۳۸۱: ۱۳۰) و یا «احمق را ستایش خوش آید چون لشه که در کبیش دمی فربه نماید» (سعدي، ۱۳۸۴: ۱۷۵)؛ چرا که ستایش تدریجاً به خودخواهی و کژینی افراد منتهی می شود و این درحالی است که کار کرد ساختار «انتقاد» در برابر «چاپلوسی»، کناکنشی درجهت ایجاد جامعه ای با روابط سالم است.

به گمراه گفتن نکو می روی جفا یی تمام است و جوری قوى

هر آن گه که عیت نگویند پیش هنر دانی از جاهلی عیب خویش

(سعدي، ۱۳۸۱: ۷۰)

سعدی هم چنانکه چاپلوسی را «جبل فراچاه» تصوّر می کند، گاه سازه انتقاد را حربه ای کاری نمی داند و این در صورتی است که شخص بدون در ک درست از سازه شخص مقابل، او را با تیربارانی از انتقاد – که اغلب نتیجه معکوس به دنبال دارد – روبه رو کند و آن هنگامی است که به جای در ک درست از واقعیتها، استنباط «ظن» را به جای استنباط «یقین» بنشاند و در پیش بینی اش دچار اشتباه شود؛ شاید نقد سازه ظنی را در این حکایت سعدی

بهرتر بتوان دید: «یکی از بزرگان پارسایی را گفت: چه گویی در حق فلان عابد که دیگران در حق او به طعنه سخن‌ها گفته‌اند؟ گفت برظاهرش عیب نمی‌بینم و درباطنش غیب نمی‌دانم.

هر که را جامه پارسا بینی
پارسا دان و نیکمردانگار

محتسب را درون خانه چه کار؟
ورندانی که در نهادش چیست

(سعدي، ۱۳۸۴:۸۶)

بدین ترتیب، روابط متقابل اجتماعی از بالاترین سطح جامعه تا فروودست ترین بخش آن همانند زنجیره‌ای محکم و تو در تو برقرار است. تنها زمانی این نظم و نسق حاکم بر اجتماع در هم می‌ریزد که در ک تعییر و تفسیر ساختارهای میان فردی به گونه‌ای باشد که پیش بینی واقعی و امور، نادرست از آب درآید. سعدی با تعییر تمثیلی بسیار عمیق «ریشه و درخت» در باره‌های روابط متقابل حاکمان و مردم (سعدي، ۱۳۸۱:۴۲)، این ارتباط تنگاتنگ رفارار میان فردی را به تصویر می‌کشد و با طرح ساختار «اعتدال و میانه روی» - که جزو بسامد فکری اوست - استنباطهای ناهمگون «افراط و تفریط» را به چالش می‌کشاند. شاعر از کشورداری و قدرت ، نظم امور جامعه ، روابط میان فردی و ... گرفته (رك: سعدی، ۱۴۲:۱۴۲:۰۵:۱۳۸۱) تا سازه‌های مادی و معنوی مانند ثروت اندوزی، علم آموزی، زهد ورزی و... (رك: سعدی، ۱۷۰:۱۷۳:۱۳۸۴) با نگرش اعتدالی سخن گفته است.

ایيات زیر چنین نگرش اعتدالی فردی و روابط میان فردی را نشان می دهد:

اگر جاده ای بایدست مستقیم
ره پارسایان امیدست و بیم

طبعیت شود مرد را بخردی
به امید نیکی و بیم بدی

گر این هر دو در پادشه یافته
در اقلیم و ملکش پنه یافته

(سعدي، ۱۳۸۱:۴۲)

۴- احساس گناه^{۲۰}

کلی، در باره‌ناهنجاریها ای اخلاقی و اجتماعی چنین فرض می‌کند که زمانی به افراد احساس گناه دست می‌دهد که نقش اصلی آنها یعنی ایفای نقش در جامعه، تضعیف شود و یا از بین برود. گناه از نظر او، که نوعی مفهوم ترس در آن پنهان است، «احساس از دست دادن ساختار نقش اصلی» است. (جس فیست و...، ۱۳۸۴:۵۳۷) و این بدین معنی است که

²⁰-- fear

احساس گناه، رفتاری علی رغم در که هویتی است که افراد از طریق محیط اجتماعی به دست می آورند. حال اگر کسی به این در ک نرسیده باشد، حتی احساس گناه هم نمی کند. بنابراین، رشد نیافتگی و تضعیف نقش اصلی افراد در جامعه علت اصلی رفتارهای نادرست و کژرویهای فردی و اجتماعی است. هرگاه صفاتی چون جستجوی حقیقت، راستی، نوععدوستی عدالت، عفت، شجاعت، صداقت، وجود... در وجود افراد رشد نیافرته باشد و فضای جولان در جامعه نیز فراهم نباشد، نه تنها بروز و ظهور درست این صفات ممکن نیست بلکه حتی صدور عکس آنها نیز طبیعی به نظر می رسد؛ هم چنانکه اغلب، مایه هیچ گونه رنج و احساس گناهی نیز نمی شود. شاید «غفلت آدمی از خود» بزرگترین گناهی است که همیشه از توجه به آن سر باز زده است. ریشه همه رشد نیافتگی از همین جاست که شخص به «خود شناسی» توجهی ندارد. در نتیجه از گذران بی حاصل ایام و سالیان عمرش هیچ گاهی نیز در خود احساس نمی کند و غریزی وار زندگی را به سر می برد. سعدی این موضوع را در حکایتی چنین بیان می کند: «در جامع بعلبک (وقتی) کلمه ای چند به طریق وعظ می گفتم با قومی افسرده دل مرده (و) راه از صورت به معنی نبرده. دیدم که نفسم در نمی گیرد و آتشم در هیزم تر اثر نمی کند. دریغ آمدم تربیت ستوران و آینه داری در محلت کوران، ولیکن در سخن باز بود و سلسله سخن دراز...» (سعدی، ۱۳۸۴: ۹۰).

شاعر، حالت این رشد نیافتگی را در قالب سخنان و حکایات متعدد به میان کشیده است؛ مثلا در حکایت شیادی- فرامود و سمبل فرد رشد نیافرته - که در یک زمان چندین دروغ را سر هم کرده بخوبی به این نکته اشاره می کند: «شیادی گیسوان بافت که من علویم و با قافله حجاز به شهر رفت که از حج همی آیم و قصیده ای پیش ملک برد یعنی خود گفته ام...» تا اینکه معلوم می شود که اعید اضحت در بصره بوده، نصرانی است و قصیده او نیز در دیوان انوری پیدا شد. اینکه او علت دروغهای درهم تنیده اش را جهاندیدگیش می داند- در صورتی که باید عکس آن درست باشد- در این عامل روانی ریشه دارد که در ک هویتی اجتماعی خاصی در او شکل نگرفته است. به همین دلیل احساس گناهی هم در او دیده نمی شود و حتی زیر کانه با توجیهی شیرین به پادشاه می گوید:

دو پیمانه آب است و یک چمچه دوغ	غريبی گرت ماست پيش آورد
جهانديده بسيار گويid دروغ	گر از بنه لغوی شيندي ببخش

(سعدی، ۱۳۸۴: ۸۱)

این گونه توجیهات از رفتار های گناه آلود غالبا با دلیل تراشی همراه است. افراد کجر و آثار رشد نیافتگی خود را در لفافه ای از دلایل و براهین و رفتاری حق به جانب پنهان می کنند و با کسانی که واقعگرایانه به امور می نگرند، علاوه بر اینکه نصیحت نمی پذیرند، نیز اعتراض می کنند و بر می آشوبند و به توجیهات و دلیلهای خاص خود روی می آورند؛ مانند پارسازاده ای که نعمت بیکران از میراث عموما به او رسیده بود در حالی که فست و فجور مبدّری پیشه می کند و مرتكب همه معا�ی و منکرات می شود و نصیحت - ظاهرا سعدی - را نمی پذیرد که می گوید: «عقل و ادب پیش گیر و لهو لعب بگذار که چون نعمت سپری شود، سختی بری و پشیمانی خوری...» و با دلیل تراشی می گوید: « Rahat عاجل به تشویش آجل منغض کردن خلاف رای خردمندان است ». تا اینکه سرانجام نکبت حالش چنان بود که «پاره پاره به هم می دوخت ولقمه لقمه می اندوخت» (سعدی، ۱۳۸۴: ۱۵۷). این حالتهای تخدیری و بی احساسی نسبت به گناه - چنانکه گفته شد - در این واقعیت ریشه دارد که شخصیت این گونه افراد بدون رشد یافتگی فردی و اجتماعی شکل گرفته است.

نتیجه

آنچه در این مقاله مطرح شد، بررسی و تطبیق فرایندهای شناختی در اندیشه سعدی و جورج کلی بود. نظریه ای که برخی از صاحبنظران آن را حرکتی بشر دوستانه و دلسوزانه قلمداد کرده اند (لیرت، ۱۹۹۷: ۳۹۵). بدیهی است که نوع نگاه با اتکا به نظریه کلی و فرضیه شناختی او در باره انسان است. به همین سبب در این بررسی به بسیاری از مواردی که به جنبه های احساسی و عاطفی آدمی است، اشاره ای نشد. در واقع، فرضیه کلی تنها به کفه شناختی انسان نظر می کند به طوری که گویی انسان به صورت موجود متفکری متصوّر می شود که از هر گونه احساسی تهی است. سازه های تبعی ای که کلی مطرح می کند، غالبا با دیدگاه های سعدی در باره آدمی مطابقت می کند.

اینکه کلی انسان را موجودی متفکر و اندیشمندی پندارد و هر گونه نگاه جبری گرایانه زیستی را رد می کند و انرژی روانی را - آن گونه که فروید و یونگ سخت بدان معتقد بودند - نمی پذیرد و اختیار و آگاهی و توجه به سطح هشیاری را لازمه زندگی انسان تصور می کند - چنانکه هنگام تحلیل نشان داده شد - با دیدگاه شناختی سعدی بسیار همخوان است. هم

چنانکه وقتی او موضوعاتی چون تهدید، ترس و گناه را با نگاهی شناختی و رفتار میان فردی- که درست عکس دیدگاه فروید است- بیان می کند، این همسانیها نیز دیده می شود . اما در این فرایند شناختی که هر فرد در برابر رویدادها عنصر پیش بینی شخصی را به کار می بندد، نشان داده شد که در تعبیر و تفسیر، فرد و یا حتی گروهی از افراد اجتماع چگونه به یکسان چهار اشتباه و انحراف از حقیقت رویدادها می گردد. این نکته در بررسی سازه های فردیت و سازه اشتراک به تفصیل بیان شد. البته این دیدگاه جورج کلی ، که هر کس جهان را با فهم خود تعبیر و تفسیر می کند و عوامل دیگر در پیش بینی او از رخدادها و واقعیت بی تأثیر است به نظر می رسد تا حدود زیادی غیر واقع بینانه باشد. مسلم است بسیاری از عوامل بیرونی و درونی وزمینه ها و عوامل رویدادها در نوع تصمیم گیری و رفتار انسان تأثیر بسزایی دارد و اینکه انسان به صورت یک روبات اندیشمند در برابر رویدادها عمل کند، تنها در فرضیه ای کاملا خوشبینانه امکانپذیر است و با واقعیت وجودی و ماهیت انسان چندان تناسبی ندارد.

به هر طریق، کسانی چون دیوید ویتر و نیکول بارنیام، او را پیشرو انقلاب شناختی شمردند و تأثیر غیر مستقیم شخصیت او را در روانشناسان بعدی عظیم (فیست جس و...؛ ۲۰۰۲:۴۵۰)؛ اما در نقد فرضیه ای نوشته اند: «...نظریه کلی نمی تواند کاملا پیش بینی کننده باشد. آن در حد متوازنی برای اینکه شما بتوانید دست کم، مردمی را توصیف کنید که با آنها روبرو می شوید قابل استفاده است» (مدی، ۱۷۸: ۱۹۹۶). کلی خود راجع به نظریه خودمی گوید: «این نظریه در بهترین شکل خود نظریه ای است موّقتی» (شولتز، ۴۴۹: ۱۳۸۳).

به هرروی به نظر نویسنده گان مقاله، مهمترین نکته در این مقایسه، طرح همسانیهای اندیشگی میان سعدی و کلی است تا جایی که حتی در برخی موارد تنها، تفاوت دیدگاه آن دو در نوع تبیین و تشریح فرضیه هاست؛ مانند سازه تبعی دوگانگی، سازه تجزیه، سازه تجربه و ...؛ بدیهی است که پشتونه فرضیه روانشناس معاصر سالها پژوهش علمی و روشنمند است که در چارچوبی منظم و ساختاری نوین تبیین و تدوین شده است.

نتیجه این گونه پژوهشها ی تطبیقی، شناخت و آگاهی از لایه های زیرین متن، واکاوی نو از اندیشه بزرگان و فصلی تازه در معرفی همسانیهای اندیشگی میان اندیشمندان جهان است و نیز می تواند زمینه ای خوب در شناخت و آگاهی هرچه بهتراندیشه و فرهنگ

ملّتها و بسترهای مناسب درجهٔ هم اندیشهٔ فهنه‌گها و نزدیکی هرچه بیشتر مکاتب و
نحله‌های فکری باشد.

فهرست منابع منابع فارسی

- ۱- دشتی علی. (۱۳۶۴). **در قلمرو سعدی**. تهران: انتشارات اساطیر.
- ۲- سعدی، مصلح الدین. (۱۳۸۱). **بوستان سعدی**. به تصحیح و توضیح غلامحسین یوسفی. تهران: انتشارات خوارزمی.
- ۳- ——— (۱۳۸۴). **کلیات سعدی**. (از نسخه محمد علی فروغی). تهران: نشر محمد.
- ۴- ——— (۱۳۸۴). **گلستان سعدی**. به تصحیح و توضیح غلامحسین یوسفی. تهران: انتشارات خوارزمی.
- ۵- شاملو، سعید. (۱۳۷۷). **مکتب‌ها و نظریه‌های روان‌شناسی شخصیت**. تهران: انتشارات رشد.
- ۶- شولتز، دوان. (۱۳۸۳). **نظریه‌های شخصیت**. مترجم یوسف کریمی و دیگران. تهران: نشر ارباران.
- ۷- فیست جس‌وجی فیست گریگوری. (۱۳۸۴). **نظریه‌های شخصیت**. مترجم یحیی سید محمدی. تهران: نشر روان.
- ۸- کریمی، یوسف. (۱۳۸۲). **روان‌شناسی شخصیت**. تهران: مؤسسه نشر ویرایش.
- ۹- هورنای، کارن. (۱۳۸۳). **عصبیت و رشد آدمی**. مترجم محمد جعفر مصطفی. تهران: انتشارات بهجت.
- ۱۰- یونگ، کارل، گوستاو. (۱۳۸۳). **روان‌شناسی ضمیر ناخود آگاه**. مترجم محمد علی امیری. تهران: علمی و فرهنگی.
- ۱۱- عبدالباقي، محمد فواد. (۱۴۱۴/۱۹۹۴). **المعجم المفہرس لالفاظ القرآن الکریم**. بیروت: دارالمعرفة.

منبع عربی

- ۱۱- عبدالباقي، محمد فواد. (۱۴۱۴/۱۹۹۴). **المعجم المفہرس لالفاظ القرآن الکریم**. بیروت: دارالمعرفة.

منابع انگلیسی

- 12- Englar Barbara . (1978). Personality Theories And Introduction, New york:Houghton Mifflin Company.
- 13- Feist Jess And Feist .G. J. (2002).Theories Of Personality,. New york:. McGraw- Hill.
- 14- Kelly. G. A.(1955). The Psychology Of Personal Constrast, Volumes two , New york: Norton.
- 15-Liebert R .M. And Liebert L.L.(1997).Personality (Strategies And Issues),Clofonia:Brook/Cole Publishing Company.
- 16- Maddi .Salvatore.R. (1996).Theories And Their Classification,:new york:Pasific Grove.
- 17- Pervin Lawrence.A. And Liebert Lynn .L.(1997).Personality Theory And Reserch, New York:Lehigh Press.
- 18- Schultz, Duane .(1975). A History of Modern Psychology, New York:Academic Press.